



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN/SA COLLECTION

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/C.5/31/5  
25 June 1976

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 91 первоначального  
перечня вопросов\*

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД  
1976-1977 ГОДОВ

Нормы проезда на самолетах при официальных поездках  
служащих Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

1. В соответствии с положением пункта 2 постановляющей части резолюции 3198 (XVIII) Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представляет свой ежегодный доклад за период с 1 июля 1975 года по 30 июня 1976 года об осуществлении настоящей резолюции. Согласно положениям данной резолюции путевые расходы при официальных поездках ограничиваются стоимостью проезда туристским классом на самолетах в отношении всех служащих ниже уровня помощника Генерального секретаря.

2. В течение этого периода право на проезд первым классом было предоставлено одному сотруднику ниже уровня помощника Генерального секретаря вследствие особых обстоятельств в связи с его деятельностью в качестве главного секретаря Рабочей группы Комиссии по правам человека в Чили. Это решение было принято по рекомендации Председателя Комиссии по правам человека и Председателя Специальной рабочей группы по изучению вопроса о сообщаемых нарушениях прав человека в Чили.

3. В двух случаях право на проезд первым классом было также предоставлено по просьбе Ректора Университета Организации Объединенных Наций заместителю Ректора Университета, с тем чтобы дать ему возможность сопровождать Ректора в поездке в целях сбора средств в Дотационный фонд Университета.

\* A/31/50.

4. За этот период по рекомендации медицинской службы право на проезд первым классом было предоставлено двум сотрудникам ниже уровня помощника Генерального секретаря по состоянию здоровья.

5. В двух других случаях сотрудникам, задачи и обязанности которых были признаны как эквивалентные задачам и обязанностям помощника Генерального секретаря посредством выплаты надбавки за выполнение особых задач, был также разрешен проезд первым классом.

6. Помимо вышеупомянутых исключений, решение Генеральной Ассамблеи полностью выполнялось.

-----